

- 3) Kif għandha tiġi interpretata l-frażi “l-Istati Membri jistgħu jiddeterminaw perijodu inizjali iqsar li jikkorrispondi għal perijodu ta’ konverżjoni” (it-[tieni] sentenza tal-Artikolu 29(3) tar-Regolament Nru 1305/2013)? L-espressjonijiet “perijodu inizjali” u “perijodu ta’ konverżjoni”, li jintużaw f'din id-dispożizzjoni, huma sinonimi jew għandhom tifsira differenti?
- 4) Il-frażi “l-Istati Membri jistgħu jiddeterminaw perijodu inizjali iqsar li jikkorrispondi għal perijodu ta’ konverżjoni”, użata fit-[tieni] sentenza tal-Artikolu 29(3) tar-Regolament Nru 1305/2013, għandha tiġi interpretata fis-sens li l-miżura “Biedja organika” kollha tista’ tagħti lok għal applikazzjoni u għal finanzjament bhala attivitā ta’ konverżjoni lejn il-biedja organika f'perijodu iqsar minn dak previst fl-ewwel sentenza tal-Artikolu 29(3) tal-imsemmi regolament, jew inkella hemm, fil-kuntest tal-arranggament ġenerali “Biedja organika”, perijodu inizjali li jikkonċerna attivitā ta’ konverżjoni lejn il-biedja organika?

(¹) ĠU 2013, L 347, p. 487, rettiffika fil-ĠU 2016, L 130, p. 1.

(²) ĠU 2008, L 250, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fis-27 ta’ Mejju 2022 – PT vs VB

(Kawża C-343/22)

(2022/C 340/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża principali

Konvenut u appellant: PT

Rikorrent u konvenut fl-appell: VB

Domanda preliminari

Il-punt 2 tal-Artikolu 34 tal-Konvenzjoni dwar il-gurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-ezekuzzjoni ta’ sentenzi f’materji civili u kummerċjali, iffirmata f’Lugano fit-30 ta’ Ottubru 2007 (¹), għandu jiġi interpretat fis-sens li r-rikors promotur f’kawża bbażata fuq talba għal hlas dovut, ippreżentat wara li qabel kien inhareġ ordni ta’ hlas fl-Isvizzera u mingħajr ma ntalab l-annullament tal-oġġeżżjoni mressqa kontra l-ordni ta’ hlas, jikkostitwixxi d-dokument li istitwixxa l-proċedimenti?

(¹) ĠU 2009, L 147, p. 5, rettiffika fil-ĠU 2009, L 147, p. 44.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent (il-Belġju) fl-1 ta’ Ĝunju 2022 – BV Osteopathie Van Hauwermeiren vs Belgische Staat

(Kawża C-355/22)

(2022/C 340/22)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrent: BV Osteopathie Van Hauwermeiren

Konvenut: Belgische Staat